Негосударственное образовательное учреждение высшего профессионального образования
АКАДЕМИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ ГУМАНИТАРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

ПРИНЯТО
на заседании совета
факультета психологии

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
Ипатов Ю.М.

_____
подпись Ф.И.О.
«10» февраля 2012г.

Протокол заседания совета факультета
№_2_ от «10» февраля _2012 г.
Декан
Факультета _____ Прохватилов А.Ю.
подпись Ф.И.О.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ДИСЦИПЛИНЫ
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК »
ГСЭ. Ф.1
наименование дисциплины в соответствии с ГОС

Яковлева Т.А.
старший преподаватель
автор

030301.65 «Психология»
шифр направления / специальности и ее название

ФАКУЛЬТЕТ ПСИХОЛОГИИ
наименование факультета

КАФЕДРА ГУМАНИТАРНЫХ ДИСЦИПЛИН
наименование кафедры

Санкт- Петербург
2012

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Учебно-методический комплекс дисциплины / Авт.-сост. старший преподаватель Т.А. Яковлева – СПб.: НОУ ПО АИГО, 2012. – 20 с.

Программа утверждена на заседании факультета психологии НОУ ВПО АИГО
протокол № 2 от «10» февраля 2012 года

Рецензенты

кандидат филологических наук, доцент Н.Е. Шанявская

Ответственный редактор
кандидат психологических наук, доцент Н.И. Шелковникова

Ответственная за выпуск
Мордвинова Татьяна Борисовна

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Рабочая программа по курсу «Иностранный язык» составлена на основе требований Государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по специальности 030301.65 «Психология».

Обучение иностранному языку студентов неязыковых специальностей рассматривается как составная часть вузовской программы гуманитаризации высшего образования, как органическая часть процесса осуществления подготовки высококвалифицированных специалистов, активно владеющих иностранным языком как средством интеркультурной и межнациональной коммуникации, как в сферах профессиональных интересов, так и в ситуациях социального общения.

В связи с этим в системе обучения студентов по направлению «Психология» дисциплина «Иностранный язык» тесно связан с другой дисциплиной (модулем) гуманитарного, социального и экономического цикла «Практический курс иностранного языка)», а также с рядом специальных дисциплин:

«Общая психология»

«Экспериментальная психология»

«Психология личности»

«Психодиагностика»

«Психология развития и возрастная психология» и др.

Это обеспечивает **практическую направленность** в системе обучения и соответствующий уровень использования иностранного языка в будущей профессиональной деятельности.

Цель курса: профессиональное ориентированное обучение иностранному языку, приобретение будущими специалистами основ иноязычной компетенции, необходимой для профессиональной межкультурной коммуникации, овладение устными и письменными формами общения на иностранном языке как средством информационной деятельности и дальнейшего самообразования; обеспечить выпускников коммуникативной компетенцией, необходимой для устного и письменного общения на иностранном языке в профессиональных и межкультурных целях, используя не только отечественной, но и зарубежный опыт.

Требования к уровню освоения содержания дисциплины:

В результате освоения дисциплины студент должен демонстрировать следующие результаты образования:

Знания:	Знать: − фонетико-орфографические сведения: • базовые фонетические стандарты иностранного языка; • основные правила орфографии и пунктуации в иностранном языке; − лингвистические сведения: • грамматического характера (основные понятия в области морфологии и синтаксиса иностранного языка); • лексического характера (наиболее распространенные языковые средства выражения коммуникативно-речевых функций и общеупотребительные речевые единицы; некоторые фразеологические явления); − социокультурные сведения (основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка; и правила вербального и невербального поведения в типичных ситуациях общения); − учебные сведения (принцип организации материала в основных двуязычных словарях и структуру словарной статьи, алгоритмы самостоятельного овладения материалом).

	владеть: • элементарными навыками оформления речевых высказываний в соответствии с грамматическими и лексическими нормами устной и письменной речи; • наиболее распространенными языковыми средствами выражения коммуникативно-речевых функций (просьба, предложение и т.п.); • основными и наиболее распространёнными лексическими и фразеологическими явлениями, характерными для социокультурной тематики; • лексическими навыками опознания синонимов, антонимов, однокоренных слов, и раскрытия значения многокомпонентных слов и выражений (в рамках изучаемых тем);
Умения:	***уметь:*** − извлекать информацию из аудиотекста (аудирование) • выделить основную информацию и определять последовательность ключевых событий, действий и фактов в аудиотексте; • догадываться о значении незнакомых языковых единиц по контексту; − извлекать информацию из письменного текста (чтение) • выделить тематику и ключевую информацию текста, определять последовательность ключевых событий, действий и фактов в тексте; • осуществлять поиск информации в тексте, • догадываться о значении незнакомых языковых единиц по контексту; • использовать в процессе чтения словари и другие справочно-информационные материалы; − осуществлять диалогическое и монологическое общение (говорение) • использовать языковые средства выражения основных коммуникативно-речевых функций при высказывании на иностранном языке; • правильно (в рамках соответствующего коммуникативно-достаточного минимума) оформлять речевые высказывания; − осуществлять письменное общение • корректно заполнять официальные бланки и уметь писать краткие письма; • правильно применять основные правила орфографии и пунктуации. ***На завершающем этапе обучения студенты должны уметь:*** – читать (со словарем) и понимать оригинальный иноязычный научный текст по специальности; – читать (без словаря) и обсуждать газетные статьи на общеполитическую тематику; – выражать свои мысли в устной форме по пройденной тематике, устно излагать краткое содержание и основные мысли текста любой сложности; - обладать навыками перевода с иностранного языка на русский текстов профессиональной тематики; – передать на иностранном языке содержание текста, данного на русском языке по профессиональной тематике; – понимать аутентичную монологическую и диалогическую речь, содержащую до 5 % незнакомой лексики, значение которой должно быть раскрыто на основе умения пользоваться языковой логической догадкой; – аннотировать и реферировать научные тексты по специальности; – составить сообщение (доклад, презентацию) на профессиональные темы.
Навыки:	Студент должен обладать навыками: – просмотрового, поискового чтения и чтения с полным пониманием содержания прочитанного;

	– устного и письменного общения на иностранном языке на профессиональную тематику; – передачи информации, ведения беседы, диспута; – письменной речи как самостоятельного вида речевой деятельности; – восприятия и понимания устной речи как самостоятельного вида речевой деятельности.

Преподавание иностранного языка строится на основе современных методов, приемов, средств (аудитивных, визуальных, аудиовизуальных, компьютерной техники и т.д.) и форм обучения, способствующих реализации всех целей изучения языка, интенсификации процесса обучения.

Важнейшими условиями процесса обучения являются сочетание аудиторной с внеаудиторной работой студентов, использование различных режимов работы в аудитории (парного, группового, индивидуального), ситуативно-ролевое обучение и т.д.

В соответствии с определенным уровнем обучения и поставленными целями определяется и учебный материал – словарь, тематика, грамматический материал, учебное пособие, раздаточный материал.

Тематический принцип обучения имеет скорее относительный, чем абсолютный характер. Он создает материальную и лингвистическую базу для спонтанной речи по заданным ситуациям.

Общая трудоемкость составляет 340 часов и включает зачет и экзамен.

ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

1. Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации; чтение транскрипции.
2. Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера.
3. Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая).
4. Понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах.
5. Понятие об основных способах словообразования.
6. Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего характера; основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи.
7. Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом, научном стилях, стиле художественной литературы. Основные особенности научного стиля.
8. Культура и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета.
9. Говорение. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения. Основы публичной речи (устное сообщение, доклад).
10. Аудирование. Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.
11. Чтение. Виды текстов: несложные прагматические тексты и тексты по широкому и узкому профилю специальности.
12. Письмо. Виды речевых произведений: аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо, биография.

Учебно - тематический план и распределение часов по курсу
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК
Квалификация «Специалист»
Очное отделение

п/п	Наименование темы	Всего аудит. часов	Лекции	Практич занятия	Самост работа
1	**Psychoanalysis** Psychoanalysis as a theory and a therapy Biography of Sigmund Freud	30	4	30	3
2	**Behaviorism** History of Behaviorism Skinner's experiment.	30	4	30	3
3	**Cognitivism** Cognitive movement in psychological thought of the 20th century Deja vu	30	4	30	3
4	**Humanistic Approach** Humanistic approach and psychology of Carl Rogers Maslow's hierarchy of needs	30	4	30	3
5	**Social Psychology** Stereotypes and stereotyping Social pressure and perception	30	4	30	4
6	**Interpersonal Attraction** Interpersonal Relationships Communication Styles Functions of Interpersonal Communication	30	4	30	4
7	**Verbal and Nonverbal Communication** Verbal Communication. The Conversational process. Communication of the job. Differences between verbal and nonverbal communication	30	4	30	4
8	**Understanding Relations and Multiculturalism** Culture and Interpersonal Communication How cultures differ Culture shock	30	4	30	4
9	**Clinical Psychology** Classification of mental disorders Bipolar Disorders Stress at work Stress management	32	4	32	4
	ИТОГО 340 ЧАСОВ	272	36	272	32

Учебно - тематический план и распределение часов по курсу
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК
Квалификация «Специалист»
Очно – заочное отделение

п/п	Наименование темы	Всего аудит. часов	Лекции	Практич занятия	Самост работа
1	**Psychoanalysis** Psychoanalysis as a theory and a therapy Biography of Sigmund Freud	14		14	24
2	**Behaviorism** History of Behaviorism Skinner's experiment.	14		14	24
3	**Cognitivism** Cognitive movement in psychological thought of the 20th century Deja vu	14		14	24
4	**Humanistic Approach** Humanistic approach and psychology of Carl Rogers Maslow's hierarchy of needs	14		14	24
5	**Social Psychology** Stereotypes and stereotyping Social pressure and perception	14		14	24
6	**Interpersonal Attraction** Interpersonal Relationships Communication Styles Functions of Interpersonal Communication	14		14	24
7	**Verbal and Nonverbal Communication** Verbal Communication. The Conversational process. Communication of the job. Differences between verbal and nonverbal communication	14		14	24
8	**Understanding Relations and Multiculturalism** Culture and Interpersonal Communication How cultures differ Culture shock	15		15	24
9	**Clinical Psychology** Classification of mental disorders Bipolar Disorders Stress at work Stress management	15		15	20
	ИТОГО 340 ЧАСОВ	128		128	212

Учебно - тематический план и распределение часов по курсу
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК
Квалификация «Специалист»
Заочное отделение

п/п	Наименование темы	Всего аудит. часов	Лекции	Практич занятия	Самост работа
1	**Psychoanalysis** Psychoanalysis as a theory and a therapy Biography of Sigmund Freud	8		8	30
2	**Behaviorism** History of Behaviorism Skinner's experiment.	8		8	30
3	**Cognitivism** Cognitive movement in psychological thought of the 20th century Deja vu	8		8	30
4	**Humanistic Approach** Humanistic approach and psychology of Carl Rogers Maslow's hierarchy of needs	8		8	30
5	**Social Psychology** Stereotypes and stereotyping Social pressure and perception	8		8	30
6	**Interpersonal Attraction** Interpersonal Relationships Communication Styles Functions of Interpersonal Communication	8		8	30
7	**Verbal and Nonverbal Communication** Verbal Communication. The Conversational process. Communication of the job. Differences between verbal and nonverbal communication	8		8	30
8	**Understanding Relations and Multiculturalism** Culture and Interpersonal Communication How cultures differ Culture shock	5		5	30

9	**Clinical Psychology** Classification of mental disorders Bipolar Disorders Stress at work Stress management	5		5	36
	ИТОГО 340 ЧАСОВ	64		64	276

3. СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ ДИЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Psychoanalysis
Psychoanalysis as a theory and a therapy
Biography of Sigmund Freud

2. Behaviorism
History of Behaviorism
Skinner's experiment.

3. Cognitivism
Cognitive movement in psychological thought of the 20th century
Deja vu

4. Humanistic Approach
Humanistic approach and psychology of Carl Rogers
Maslow's hierarchy of needs

5. Social Psychology
Stereotypes and stereotyping
Social pressure and perception

6. Interpersonal Attraction
Interpersonal Relationships
Communication Styles
Functions of Interpersonal Communication

7. Verbal and Nonverbal Communication
Verbal Communication. The Conversational process.
Communication of the job.
Differences between verbal and nonverbal communication

8. Understanding Relations and Multiculturalism
Culture and Interpersonal Communication
How cultures differ
Culture shock

9. Clinical Psychology
Classification of mental disorders
Bipolar Disorders
Stress at work
Stress management

4. ЗАДАНИЯ ПО ТЕСТИРОВАНИЮ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Read the text and summarise it.

Cognitive Development in its Earliest Stage

A quarter of a century ago most psychologists thought that child's development followed two fairly discrete paths. He mastered new motor skills as his organism matured, but his intellectual growth was primarily governed by experience. Modern research suggests that the physiological maturing process also plays a major role in cognitive growth, which unfolds in the same well-ordered sequence in most environments.

To illustrate this point, let us look at a special set of new reactions that seems to emerge quite suddenly at eight to twelve months of age. Certain events that bored the child a couple of months earlier appear to take new interest; others that he responded to with equanimity then make him inhibited or even fearful now. At four months he used to smile at strange adults, now he may cry if one approaches.

Soon after his first birthday, he will also stop what he is doing if a strange child comes near. Most important, his behavior now suggests that he can remember events that happened months before and can make use of that information. A classic experiment devised by the Swiss psychologist Jean Piaget demonstrates this improvement in memory. An adult hides an attractive toy under a small cloth while the infant watches. A child under seven months typically does not reach for the cloth, as though he has forgotten about the toy once it is removed from the view. After eight months most children confidently reach for the hidden toy.

2. Translate the text from English into Russian in writing.

4. Match the key terms (1-17) with their explanations (a-q)

1. appreciative emotions	a) the view that emotions can serve as primary drivers
2. bodily cues	b) bits of behavior that convey information about an individual’s emotional state
3. degree of complexity	c) a class of emotions characterized by a person’s responding toward objects and events in his world
4. emotion as a representational process	d) the view that emotions cause breakdowns in physiological functioning and behavior
5. emotion as arousal	e) the dimension of emotional experience having to do with its degree of pleasantness and npleasantnes
6. emotion as disruptive	f) the view that emotion joins with perception, learning, and motivation as an integral part of a single unified process
7. emotion as primary motives	g) the dimension of an emotion which measures the degree to which an individual is involved in the emotional experience
8. emotions pertaining to other people	h) relatively mild emotional states that tend to color and pervade a person’s entire experience
9. emotions pertaining to selfappraisal	i) a class of emotions which have to do with inner standards of conduct

10. emotions pertaining to sensory stimulation	j) physiological changes accompanying emotional experience
11. expressive cues	k) the extent to which a feeling is mixed with other often conflicting emotions
12. hedonic tone	l) the dimension of an emotional experience which measure the impulse to action
13. intensity of feeling	m) emotions which are decidedly central to the self
14. level of tension	n) this term has the same meaning as bodily cues
15. moods	o) the view that identifies all emotion as involving a generalized state of physiological arousal
16. primary emotions	p) a class of emotions arising mainly in connection with the person's perceived relations with other people
17. somatic cues	q) emotions linked with pleasant or unpleasant stimulation of the senses

5. Fill in the correct word from the list:

Primary, innate, main, internal, emotional, entire, current, physiological, rational, sensory, social, roughly, hedonic, biological, goal-directed.

1_____experience 6_____living 11_____emotions
2 _____ self 7_____disturbance 12 _____ tone
3_____ examples 8 _____ thought 13 _____ past
4_____counterparts 9 _____ wants 14_____ theories
5 _____ standards 10 _____ divided 15_____ motives

6. **Fill in the correct verb from the list:**

Appears, tend to interpret, tend to be, involve, divided, maintains, refers, runs, ranges, decrease, indicates, hold, observe, serves.

1 Children _____ expressive cues differently from adults.
2 Hedonic tone _____ to an emotion's position on a scale that _____ from almost unbearably unpleasant to superlatively pleasant.
3 Anger, fear, grief and joy _____ goal-directed.
4 Some emotions _____ a person's appraisal of his own behavior.
5 The course of emotional expression _____ from lesser to greater differentiation, and finally, to more control in the sense that the frequency and intensity of feelings _____ decrease.
6 It _____ that with old age the levels of emotional intensity may be lower than in the younger years.
7 Most research _____ that joy and pain are easiest to judge from expressive cues.
8 The most accurate judgments are made when people _____ observe others from their own culture.
9 The current theories can be roughly _____ into two groups.
10 Some theorists _____ that emotion _____ no other purpose than that of arousing the individual.

7. **Match the words with their opposites***:*

grief	hate
disgust	failure
success	pride
shame	joy
love	delight

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 1

1. Перепишите следующие предложения; подчеркните в каждом из них глагол-сказуемое и определите его время. Предложения переведите.

1) Natural resources, especially energy, dominate Russian exports.
2) They are financing the growth of small business.
3) The Russian government has announced a massive $7 billion investment program in nanotechnology.
4) The study of economics will help you to understand economic forces better.
5) Last month costs overran the budget by about thirty per cent.
(overrun – превышать, переходить пределы, границы)

2. Перепишите предложения и переведите их, обращая внимание на различные функции глаголов to be и to have.

1) According to official Russian data, in 1994 the national gross domestic product (GDP) was four per cent of the United States GDP for that year.
2) The organizations are to pay taxes to the government.
3) They will have to compete in the world markets against countries as China and Korea.
4) The company is expanding production now.
5) The service sector is the dominant sector of the United Kingdom economy.

3. Образуйте с помощью суффиксов:

1) существительное от глагола **to evaluate**;
2) прилагательное от существительного **finance**;
3) наречие от прилагательного **insufficient**.

Слова переведите.

4. Перепишите и письменно переведите следующий текст.

David Ricardo

David Ricardo (1772-1823) was one of the most influential economists. He was also a member of Parliament, businessman, financier.

Born in London, Ricardo was the third of seventeen children of a Jewish family of Portuguese origin. Ricardo became interested in economics after reading Adam Smith's «The Wealth of Nations» in 1799. He wrote his first economics article at the age of thirty-seven and within another ten years he reached the height of his fame. His most important contribution was a policy of free trade among countries. Ricardo's most famous work, «Principles of Political Economy and Taxation»(1817), marked him as the greatest spokesman for classical economics.

David Ricardo - Давид Рикардо
«The Wealth of Nations» – «Богатство народов»
the height of one's fame — вершина славы
spokesman – представитель
«Principles of Political Economy and Taxation» – «Начала политической экономии и налогового обложения»

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА №2

1. Определите время предложений и переведите их:
1. Every year railway transport of our country carries millions of passengers.
2. Construction workers were building a new railway station for 2 years.
3. The day will come when spaceships fly to other planets.
4. We shall use the results of this experiment in our work.
5. The delegation of this republic has already taken an active part in the conference.

2. Переведите предложения, обращая внимание на различные функции глаголов to have и to be.
1. At present our scientists are working on traction problems.
2. The students have already discussed the questions of their practical training.
3. You have to contact manufacturers of railway cars.
4. The express train was to arrive in two hours.
5. He was to come at 10, but he hasn't come yet.

3. Образуйте существительные от глаголов to achieve, to conduct, образуйте прилагательное от существительного use, переведите их на русский язык.

4. Переведите текст с помощью словаря.
Television for Railways
Some years go one of the research institutes of our country designed a television apparatus. We use it in railway transport to record the serial numbers of freight cars arriving at a station. As a train pulls in at a station, somewhere at a distance of ten kilometers an operator sees this train on the screen of his television set. On another television set the operator can see all the railway lines in a station.
The Central Research Institute of the Ministry of Railways is designing a new television apparatus which will enable engine drivers «to see» the condition of the freight car even when it is dark.

Record - записывать
Serial number - серийный номер

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 3

1. Перепишите следующие предложения; подчеркните в каждом из них глагол-сказуемое и определите его время и залог. Предложения переведите.
1) On January 1, 2004, the Stabilization fund of the Russian Federation was established by the Government of Russia as a part of the federal budget.
(Stabilization fund – стабилизационный фонд)
2) The 1990s have been a time of difficulties for the economy of Russia.
3) Some finance ministers of European Union countries will meet in Brussels early next week.
4) At present the economy of Great Britain is being based on private enterprises.

2. Перепишите следующие предложения; подчеркните в каждом из них причастие и определите его функцию (определение или обстоятельство). Предложения переведите.
1) The revival of entrepreneurial initiative, the substitution of imported goods domestics resulted from the financial crisis of 2008 in Russia.
(domestics – товары отечественного производства; result from — быть результатом)
2) The Nobel Prize in Economics, established in 1968, is a prize awarded to economists for outstanding intellectual contributions in the field of economics.

3) Acting as business advisors to top management financial managers often work on teams. (top management – высшее руководство)
4) A bookkeeper is a person keeping the detailed operating records.

3. Перепишите следующие предложения; подчеркните в каждом из них модальный глагол или его эквивалент. Предложения переведите.
1) Next week we shall be allowed to give him the necessary financial information.
2) He was not able to account for the missing money. (account for – отчитаться за что-л.).
3) The following relationship must always exist in balance sheet: total assets are total liabilities plus total equity. (liabilities – денежные обязательства, equity –собственный капитал)
4) In all that people can individually do for themselves, government must not interfere. (A. Lincoln)

4. Перепишите и письменно переведите следующий текст.
Economics
The term «economics» comes from the Ancient Greek «oikonomia» (management of a household) from «oikos» (house) + «nomos» (custom or law).
Economics is the social science studying the production, distribution, and consumption of goods and services. Economics aims to explain how economies work. Economic analysis can be applied throughout society, in business and finance but also in education, the family, health, law, politics, social institutions.
Within this field of science there are many sub-fields: macroeconomic analysis, microeconomic analysis or financial analysis, involving analytical methods and tools such as econometrics, statistics, financial economics, financial mathematics and mathematical economics.

economics – экономическая наука
health – здравоохранение
law – законодательство
field of science – область науки

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА №4

1. Определить время и залог сказуемых. Предложения переведите.
1. This railway line was constructed to link central and eastern regions of the country.
2. The output of building materials will be increased by more than 20 per cent next year.
3. New computers were set in our laboratory.
4. Everything had been done when we came.

2. Определить функцию причастий, предложения переведите.
1. Having treated ties with creosote the railwaymen laid them in the track.
2. Being in Petersburg we visited many museums.
3. We saw new equipment prepared for our laboratory.
4. The computer used I our work is of a new design.

3. Подчеркните модальные глаголы или их эквиваленты, предложения переведите.
1. Electric and diesel locomotives must handle 92 per cent of the total railway freight turnover of Russia.
2. This new railway will have to connect these distant regions.
3. The modern railway track well be able to carry a great volume of freight.

4. Переведите текст с помощью словаря.
Computers

We live in the age of great development in science and engineering. The invention of electronic computers has freed man's brain from the labor of measurement and computation. A computer is a device solving problems automatically. The first electronic computers went into operation in 1945. Electronic computers work very quickly, they can carry out several thousands of arithmetic operations in one second. We may divide them into two groups: machines that can measure and those that can count. The latter can add, subtract, multiply and divide. They can combine many problems and solve them in any order. Electronic machines can be used for controlling production.
Carry out- выполнять

5. ТЕМЫ ДЛЯ ЭКЗАМЕНА ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Psychoanalysis as a theory and a therapy
2. Biography of Sigmund Freud
3. History of Behaviorism
4. Cognitive movement in psychological thought of the 20th century
5. Humanistic approach and psychology of Carl Rogers
6. Maslow's hierarchy of needs
7. Social Psychology
8. Stereotypes and stereotyping
9. Social pressure and perception
10. Interpersonal Relationships
11. Communication Styles
12. Functions of Interpersonal Communication
13. Verbal Communication. The Conversational process.
14. Communication of the job.
15. Differences between verbal and nonverbal communication
16. Culture and Interpersonal Communication
17. How cultures differ
18. Classification of mental disorders
19. Stress at work
20. Stress management

6. ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

1. Выполнить фонетические, грамматические и лексические упражнений по темам разделов.
2 Написать сочинения по предложенным темам.
3 Прослушать и выполнить задания по экстенсивному аудированию.
4 Прочитать тексты по экстенсивному чтению, ответить на вопросы к текстам, выполнить выборочно письменный перевод, подготовить краткий пересказ прочитанного.
5 Индивидуальная работа студентов с интерактивными Интернет- ресурсами.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов (индивидуальная, групповая, коллективная) является важной частью в рамках данного курса. Самостоятельная работа студентов осуществляется под руководством преподавателя и протекает в форме делового взаимодействия: студент получает непосредственные указания, рекомендации преподавателя об организации самостоятельной деятельности, а преподаватель выполняет функцию управления через учет, контроль и коррекцию ошибочных действий. Содержание самостоятельной работы студентов имеет двуединый характер. С одной стороны, это

совокупность учебных и практических заданий, которые должен выполнить студент в процессе обучения - объект его деятельности. С другой стороны, это способ деятельности студента по выполнению соответствующего учебного теоретического или практического задания. Свое внешнее выражение содержание самостоятельной работы студентов находит во всех организационных формах учебной внеаудиторной деятельности, в ходе самостоятельного выполнения различных заданий. Функциональное предназначение самостоятельной работы студентов в процессе практических занятий по овладению специальными знаниями заключается в самостоятельном прочтении, просмотре, прослушивании, наблюдении, конспектировании, осмыслении, запоминании и воспроизведении определенной информации. Цель и планирование самостоятельной работы студенту определяется преподавателем.

Собственно самостоятельная работа студентов выполняется в удобные для студента часы и представляется преподавателю для проверки. Данный формат предусматривает большую самостоятельность студентов, большую индивидуализацию заданий, наличие консультационных пунктов и ряд психолого-педагогических новаций, касающихся как содержательной части заданий, так и характера консультаций и контроля.

Студентам предлагаются следующие формы самостоятельной работы:

- самостоятельная домашняя работа;
- внеаудиторное чтение;
- самостоятельная работа (индивидуальная) с использованием Интернет-технологий;
- индивидуальная и групповая творческая работа;
- выполнение заданий по пройденным грамматическим темам с использованием справочной литературы;
- письменный перевод информации профессионального характера с английского языка на русский.

Результаты самостоятельной творческой работы могут быть представлены в форме презентации или доклада по теме, в форме рефератов, или иного проекта.

Текущая аттестация осуществляется в течение семестра в виде устных опросов, тестовых заданий, контрольных работ; также учитывается выполнение творческих работ на иностранном языке (проекты, рефераты, мини-доклады). В ходе аттестации оценивается уровень владения как речевыми навыками (произносительными, лексическими, грамматическими, орфографическими навыками, техники чтения), так и уровня владения иноязычными речевыми умениями (аудирования, чтения, говорения, письма).

Аттестация проводится в конце четвертого семестра (очная форма обучения), в форме экзамена. Объектом контроля является достижение заданного Программой уровня владения иноязычной коммуникативной компетенцией.

Процедура проведения итоговой аттестации

Экзамен предполагает выполнение заданий на тестирование уровня сформированности лексических, грамматических навыков, а также уровня сформированности умений в иноязычном чтении и письменной речи.

В рамках экзамена *критериями оценки* владения иноязычным материалом являются:

1. Студент получает оценку «отлично» при следующих условиях:
   - Ознакомительное чтение со скоростью 150 слов в минуту;
   - Количество незнакомых для студента слов не превышает 2-3 % по отношению к общему количеству слов;
   - Правильный письменный перевод фрагмента текста объемом 400-500 печ. зн. со словарем при поиске фрагмента их общего объема текстов 8000-9000 печ. зн. (время 45 минут);
   - Беседа с преподавателем по теме статьи без грамматических ошибок

2. Студент получает оценку «хорошо» при следующих условиях:

- Ознакомительное чтение со скоростью 130 слов в минуту;
- Количество незнакомых для студента слов не превышает 5 % по отношению к общему количеству слов;
- Письменный перевод с некоторыми неточностями текста объемом 400 печ. зн. со словарем при поиске фрагмента их общего объема текстов 8000 печ. зн. (время 45 минут);
- Беседа с преподавателем по теме статьи с некоторыми грамматическими ошибками.

3. Студент получает оценку «удовлетворительно» при следующих условиях:
   - Ознакомительное чтение со скоростью 100 слов в минуту;
   - Количество незнакомых для студента слов не превышает 10 % по отношению к общему количеству слов;
   - Письменный перевод с наличием неточностей и ошибок текста объемом 400 печ. зн. со словарем при поиске фрагмента их общего объема текстов 8000 печ. зн. (время 60 минут);
   - Беседа с преподавателем по теме статьи с многими грамматическими ошибками;

4. Студент получает оценку «неудовлетворительно» при следующих условиях:
   - Ознакомительное чтение со скоростью 80 слов в минуту;
   - Количество незнакомых для студента слов превышает 20 % по отношению к общему количеству слов;
   - Письменный перевод с многочисленными ошибками и не завершен за 60 минут;
   - Беседа с преподавателем по содержанию статьи из-за отсутствия перевода не состоится

СТРУКТУРА ЭКЗАМЕНА

Очная форма обучения

Экзамен состоит из:

1) письменного перевода на русский язык со словарем оригинального текста на английском языке по специальности объемом 1800 печатных знаков – за 1 час;

2) чтения текста по специальности без словаря и передачи его основного содержания на английском языке (просмотровое чтение). Объем текста – 1400-1500 печатных знаков; время – 10 мин.;

3) беседа по специальности по одной из пройденных тем.

Очно-заочная форма обучения, заочная форма обучения

1. Письменный перевод со словарем оригинального текста. Объем – 1800 печатных знаков; время – 1 час.

2. Чтение без словаря и пересказ по-русски основного содержания оригинального текста по специальности; объем – 1200-1400 печатных знаков; время – 10 мин.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Аудиовизуальные средства обучения: CD проигрыватели, магнитофоны, видео магнитофон, телевизор	Используются для реализации принципа наглядности, восполняют отсутствие языковой среды, повышают мотивацию. Используются для развития навыков аудирования, говорения, письма.
Проектор, ноутбук	Используются для демонстрации презентаций, подготовленными преподавателями и студентами. Используются для демонстрации фильмов.
Компьютерный класс	Используется для организации самостоятельной работы студентов, для выполнения ряда интерактивных заданий.

8. ЛИТЕРАТУРА

Основная литература:

1. И.П. Агабекян, Коваленко П.И., Кудряшова Ю.А. Английский язык для психологов. М., 2008.
2. Г.В. Бочарова, Е.В. Никошкова, З.В. Печкурова, М.Г. Степанова. Английский язык для психологов. М., 2008.
3. П.И. Коваленко Английский для психологов, Ростов-на-Дону, Феникс,2008
4. Качалова К.Н., Израилевич Е.Е. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами. Каро, 2010.
5. R. Murphy. English Grammar in Use - Reference and Practice for Intermediate Students of English. Cambridge University Press, 2010.
6. R. Murphy. Essential Grammar in Use Elementary. Cambridge University Press, 2009.
7. Дроздова Т.Ю., Берестова А.И. *Everyday English* – СПб, Антология, 2010.

Дополнительная литература:

1. M. Vince. Advanced Language Practice. Macmillan, 2003.
2. Michael McCarthy, Felicity O'Dell English Vocabulary in Use Elementary. Cambridge University Press, 2007 г.
3. Michael McCarthy, Felicity O'Dell English Vocabulary in Use Pre-intermediate and intermediate. Cambridge University Press, 2007
4. Jenny Dooley, Virginia Evans. Grammarway. Express Publishing, 1994
5. Г. В. Бочарова, М. Г. Степанова Read Off! Graded Reader with Exercises. (Сборник текстов по психологии для чтения на английском языке с упражнениями), Флинта, МПСИ, 2008
6. Т.Ю.Дроздова, А.И.Берестова, Н.А.Курочкина. English Grammar: Reference and Practice. СПб, 2010.

Словари:

1. Лучков В.В. Рокитянский В.Р. Англо-русский словарь-минимум психологических терминов. Путь, 1993
2. Никошкова Е. В. Англо-русский словарь по психологии. Высшая школа, 2008.